

Град Хаген, Пощенска кутия 4249

Към родителите /настойниците на детето

Отдел Училище

Rathaus I, Rathausstraße 11, 58095 Hagen

Предоставена информация: вижте текста

Предоставена информация: вижте текста

Datum und Zeichen Ihres Schreibens

Mein Zeichen, Datum

40/11, август 2023 г

Записване в начално училище през учебната година 2024/2025

Скъпи родители/скъпи настойници,

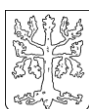
вашиите деца които до 30.09.2024 са навършили 6 години подлежат на задължително обучение в училище. Вие трябва да запишете детето си в начално училище по ваш избор. Имате възможност да изберете между общински и конфесионални начални училища спонсорирани от град Хаген ,или в други отворени и легализирани частни начални училища.

1. Записване в регионални общински училища:

Всяко дете на което местожителството или постоянното пребиваване е град Хаген има право да бъде прието в най-близкото според местожителството начално училище, доколкото капацитета на училището позволява. Според определението, най-близкото училище е това което има най-кратко пешеходно разстояние от дома. Във случаите когато става въпрос за конфесионално училище, привилегия има детето което принадлежи към определената религия. Останалите деца(които не принадлежат към определената религия)получават място в класа според останалите свободни места.

2. Записване в други начални училища.

Приемането на детето в едно отдалечено от местожителството общинско начално училище е възможно когато в училището има свободни места след приема на всички деца които живеят в близост до училището. Във случай на избор на конфесионално училище ще бъде взето предвид религията на детето. Транспортните разходи на ученика /ученичката ще бъдат поети само до най-близкото по местожителството училище в случай че пешеходното разстояние надвишава 2км.Ако родителите/настойниците изберат сами училище което не е



в пряка близост до местожителството ,транспортните разходи на ученика/ученичката няма да бъдат поети.

3. Записване на деца със специални потребности:

В случай че вашето дете има специални потребности или има степен на инвалидност, моля направете среща с управлението на училището преди записването на детето. На място ще бъдете информирани с подробна информация. Същото се отнася ако искате вашето дете да бъде записано в помощно училище.

Възможно е в желаното от вас училище да не може да приеме всички записани деца. В такъв случай се процедира според правилата за приемане в училище. В случая вие сте задължени да представите всички промени във вашите данни (под особено внимание е адреса ви) писмено във Schulamt към град Хаген, под надслов-„Дете в начално училище 2024/2025“ докато бъде взето решение за приемане на детето ви в началото училище. (Вие ще получите писмено уведомление от всяко училище) За всяко невярна информация във връзка с получаването на място в дадено училище, ще бъдете подведени под отговорност. След приемане на детето ви в начално училище ,всяка промяна на данните ви трябва да бъде споделена директно в училището.

Записването на всички деца в начални общински и конфесионални училища към град Хаген е възможно единствено и само по пощата:

An die Stadt Hagen, Fachbereich Schule
Rathausstr.11, 58095 Hagen

Вие имате алтернативна възможност да оставите регистрацията в пощенската кутия на кметството (Rathaus) на адрес Rathausstr .11 ,58095 Hagen. Краен срок за подаване на регистрацията е

22.09.2023

Само когато до този краен срок регистрацията ви е постъпила в Schulamt, е възможно да бъде започната процедура за възлагане и осигуряване на място в училище.

Уведомлението за приемане на вашето дете ще получите до края на януари 2024 директно от училището, не от община Хаген. Моля да се осведомите за актуалното състояние на процедурата.

Информация за възможност за консултация

двама училищни директора/директорки, в определените дни и часови зони са на разположение за персонални и телефонни консултации по всички ваши въпроси на те.номер 02331-207-2669 или Rathaus 1, Rathausstr 11 ,Zimmer B.357.

Следните дати за консултация са планирани за:

- Понеделник 11.09.2023 от 10:00 до 12:00 часа и 15:00 до 17:00 часа
 - Вторник 12.09.2023 от 10:00 до 12:00 и 15:00 до 17:00 часа
 - Сряда 13.09.2023 от 10:00 до 19:00 и 15:00 до 17:00 часа
 - Четвъртък 14.09.2023 от 10:00 до 12:00 И 15:00 до 17:00 часа
- Консултация за деца със специални потребности:
- Вторник 12.09.2023 от 10:00 до 12:00 и от 15:00 до 17:00 часа
 - Четвъртък 14.09.2023 от 15:00 до 17:00 часа.

Извън посочените дни и часови зони, бюрото е затворено и телефонните разговори не са възможни.

На страницата на град Хаген www.hagen.de можете да намерите още веднъж информацията по процедурата на записване частично преведена и на други езици.

**Homepage Stadt Hagen
-Schüleranmeldung-**

<https://www.hagen.de/irj/portal/FB-48SV-0301>

Моля сканирайте с мобилното си приложение QR-Code:



Моля да проявите разбиране за това че служителите и служителките на отдел Училища или Schulamt към град Хаген не предлагат консултации и не могат да отговарят на въпросите ви. Моля за което да се въздържате от поставянето на въпроси.

С уважение

Подписан Общински съвет Рингберг

Този текст е машинално произведен и е валиден без подпис.

В рамката на записване на вашето дете което подлежи на задължително обучение и произтичащото от това родителско задължение вашето дете да бъде записано в начално училище се налага персоналните ви лични данни да бъдат обработени .Правно основание за обработването на вашите данни ще намерите във Artikel 6,Absatz1,Satz 1,Buchstabe C на европейската правна защита на личните данни (DSGVO)във връзка със Gesetz 120 Absatz 1 на училищния закон на община Северен Рейн-Вестфален от 15.02.2005 също и основанието за обработка на одобрените данни на ученици и родители(VO-DV) официална колекция от училищни разпоредби коригирани от акредитиращия орган във Северен Рейн-Вестфален ,всички валидни към днешна дата.

Информация за политиката на защита на личните данни е посочена на страницата на град Хаген www.hagen.de/irj/portal/FB-DS-03.